

民事責任一分担責任一法案 擴大損失賠償負責範圍

建議，當局經已擬定法案，於今日出版之憲報刊登。

政府發言人指出，一九八四年民事責任一分担責任一法案旨在擴大下述情況之適用範圍，即在有關人士須共同對一項損失賠償負責時，一人須分担所須付出之部份賠償。

他說：「換言之，被告人將有更廣泛的權利接受其他對該項損失負責之人士分担賠償責任。」

該法案作出之一個重要建議是撤銷一項現有規例，現時的法例規定若第一位被告人被裁定需作賠償，則第二位或其他負有共同責任之被告人將不須負此責。

是項法案的其中一項規定是一位被告人可向另一位被告人聲請分担賠償損失責任，而不論該責任以何類法律為依據，即不須理會其為民事過失行為、違背契約或信託及其他問題。

例如，若一位市民從一間商店購買一個茶壺而在第一次使用時便告爆裂，則買方可控告賣出茶壺的商店違背契約。該商店將無法抗拒這項聲請，因為根據法例在該等契約中有一項暗指的條款定明這個茶壺是適合其用途的。買方亦可選擇控訴該茶壺的製造商因其過失導致茶壺爆裂，但該名買家必須證明製造商有所疏忽，這可能難以證實，因此買方便控告商店而獲勝訴。在現行條例下，該商店不能向製造商聲請分担賠償責任。在現行條例下，該商店不能向製造商聲請分担賠償責任。在現行條例下，該商店不能向製造商聲請分担賠償責任。在現行條例下，該商店不能向製造商聲請分担賠償責任。

該法案亦規定縱使被告人對受害者應負責任已不復存在，例如經已協議繳付賠款而平息了事，惟他仍有權要求其他有關人士分担賠償責任。此外，凡對一項索償作出真實和解或妥協的人士均須分担責任，不論其本人是否確應負責，亦應享有要求他人分担責任的權利，不過被追討賠償損失責任者必須本身對受害者應負責。

發言人解釋：「這兩項條款反映法律的政策是鼓勵涉及爭執雙方達成和解協議而毋須提出訴訟。」

法院將決定這些案件之每一方所應分担的責任，而每一位被告人的賠償額應不多於受害人若向其採取控訴時所應付的金額。

一九八四年民事責任（分担責任）法案將於十月十日提交立法局並於十一月廿一日作三讀。

任何人士如欲就該法案內容提出意見，可致函遮打道太古大廈十三樓行政立法兩局非官守議員辦事處或香港下亞厘畢道政府合署律政司署。

青年大使協助修路工程

約一百名觀塘青年大使及鯉魚門村村民將於星期日（八月十二日）合力修理該村村口的一段行人路。

屆時，政務司鍾逸傑將會主持動土儀式。

鍾氏並會為一塊刻上該行人路的新名稱——「青年之路」的牌匾揭幕，以紀念該等義工的功勞。

除了修整該長達一百三十米的行人路外，該批青年義工亦會協助清除附近的野草，進一步改善鯉魚門村的環境。

觀塘青年大使訓練計劃是該區暑期青少年活動的其中一個項目，在七月底展開，目的是使青少年更加認識本身在社區的角色。該計劃共有九十人參加。

本週日在鯉魚門村的服務活動就是讓他們將較早前在講座及訓練營所學到的付諸實踐，服務社區。

該項修路除草活動是由觀塘區暑期青少年活動統籌委員會主辦，並由鯉魚門居民協進會協辦。

編輯注意：

歡迎派員訪攝該修路除草活動。動土儀式並於星期日（八月十二日）上午八時半在鯉魚門村口（德基幼稚園附近）舉行。

將軍澳建污水處理廠

新界拓展署現正招標在將軍澳小赤沙興建污水處理廠，為該新市鎮預算容納的十七萬五千人口提供服務。

是項工程包括建築一條三百米長，直徑二點五米之污水渠、主要工作場所、兩座抽水站、一個發電站及分站、隔濾設備及其他附屬設施。

該污水處理廠建成後，每天可處理五萬四千立方米之污水，然後經一條長三點四公里之海底導管排出藍塘海峽。

工程預料於本年十一月展開，需時三十個月完成。

五七五八出生女士

即將換領新身份證

新身份證換領計劃第十四期將於八月二十日至九月二十二日舉行，凡於一九五七及五八年出生的女士，都必須在期內換領新身份證。

人民入境事務處發言人說：「在未來五個星期內，估計會有超過十萬零六千名女士前往換證，其中包括持有綠印身份證者。」

凡在指定換證期不在本港的人士，必須於回港後三十日內辦理換證手續。

發言人重申本港將不會特赦非法移民。發言人說：「任何非法入境者，一經查出及定罪，將會立即遣返原地。」

此外，發言人又提醒於一九五九及六零年出生而尚未換證的女士，應於八月十八日前換證。

工業學院二十五項夜間課程再招生

職業訓練局轄下五間工業學院現再為將於九月開辦的其中二十五項夜間課程招生。

工業學院將於下學年度開辦共九十六項夜間課程，並早於五月期間公開招生，其中七十一項的名額已告全滿。

職業訓練局發言人說：「已滿額的課程分別隸屬於文理、工學、工業技術、印務、設計、汽車工程、紡織和製衣工業系。」

發言人說：「再次招生的二十五項夜間課程，分屬酒店經營及旅遊、商業、輪機及構造、營造、電機和機械工程系，現只餘少量名額以供申請。」

工業學院夜間課程主要分技工和技術員程度，為工商及服務行業的在職人士提供一至三年輔助教育。

申請表格可向摩理臣山、觀塘、黃克競、葵涌及李惠利五間工業學院索取。申請人必須於八月十八日（星期六）中午前將表格交回有關學院。

夜間課程詳情將於明日在報章上刊登。惟曾經於今年五月投考者，包括應屆中學會考生在內，不必再次申請。

離島舉行論壇 討論區內問題

離島區定於星期日（八月十二日）下午舉行區政論壇，討論的問題將包括教育、社區設施、交通及運輸。

區政論壇由十八個政務處和香港電台合辦，目的是讓市民有機會對區內問題發表意見和提出建議。離島區是第六個行政區舉行此論壇。

論壇的講者包括離島政務主任黃鴻超、區議員鄺炳有、林偉強、姚啓亨，和三位區內社團的代表。

論壇歷時九十分鐘，將於下午三時在長洲東灣星有里球場舉行。論壇過程將會錄音及在星期六（八月十八日）上午八時在香港電台第一台播出。

其他十二個行政區將於未來的星期日舉行同樣的論壇，直至十一月初為止。

編輯注意：

「離島區區政論壇」定於星期日（八月十二日）下午三時假長洲東灣星有里球場舉行。歡迎派員訪攝。接載新聞界之海事處船隻「金文泰」號將於下午一時十五分準時在海事處碼頭（干諾道中港外綫碼頭側）開出。

儲稅券利息率

今日（八月十日）出版之政府憲報刊載一項法例告示，訂明財政司已授權減低儲稅券之利息率。由一九八四年八月十日起，儲稅券之利息率將由目前之年息十二點八四厘（免稅）減至十點八厘（免稅）。

儲稅券之利息係按月計算。若以新利率計算，即每一百元每月可獲利息九角，所獲利息係按照儲稅券購入之日起至以繳稅之日止，以足月計算。

儲稅券供繳稅用時，始能獲付利息，如將儲稅券照面值兌現，則不獲利息。

在一九八四年八月十日或該日以後發出之儲稅券，得按照新利率計算利息。

在一九八四年八月十日以前購入之儲稅券，則繼續按照以下之利息率計算：

- * 在一九八一年十二月四日或該日以後及在一九八二年六月四日以前所發出之儲稅券，按年息十二厘計；
- * 在一九八二年六月四日或該日以後及在一九八二年八月廿七日以前所發出之儲稅券，按年息十點八厘計；
- * 在一九八二年八月二十七日前所發出之儲稅券，按年息九厘計；
- * 在一九八二年十二月三日前所發出之儲稅券，按年息七點八厘計；
- * 在一九八三年五月二十七日前所發出之儲稅券，按年息七點八厘計；
- * 在一九八三年五月二十七日前所發出之儲稅券，按年息十點二厘計；
- * 在一九八三年五月二十八日以前所發出之儲稅券，按年息十二厘計；
- * 在一九八三年十月二十八日以前所發出之儲稅券，按年息十二厘計；
- * 在一九八三年十月二十八日以前所發出之儲稅券，按年息十二厘計；

* 在一九八三年十一月七日或該日以後及在一九八四年二月十日以前所發出之儲稅券，按年息九點六厘計；

* 在一九八四年二月十日或該日以後及在一九八四年三月二十三日以前所發出之儲稅券，按年息七點八厘計；

* 在一九八四年三月二十三日或該日以後及在一九八四年五月十八日以前所發出之儲稅券，按年息五點一六厘計；

* 在一九八四年五月十八日或該日以後及在一九八四年七月六日以前所發出之儲稅券，按年息八點四厘計；

* 在一九八四年七月六日或該日以後及在一九八四年八月十三日以前所發出之儲稅券，按年息十點零八厘計；

* 在一九八四年八月十三日或該日以後及在一九八四年八月十日以前所發出之儲稅券，按年息十二點八四厘計。

但根據一般規定，購入已達三十六個足月而仍未用以繳稅之儲稅券，則不能繼續生息。

新利率計算利息辦法舉例：

於一九八四年八月十日、一九八四年九月十日及一九八四年十月十日分別購入之一千元面額儲稅券，而於一九八四年十一月十日應完稅日期用該等儲稅券繳稅，其利息計算辦法如下：

儲稅券面額	購入日期	計可得利息
一千元	一九八四年八月十日	三個月足 二十七元
一千元	一九八四年九月十日	兩個月足 十八元
一千元	一九八四年十月十日	一個月足 九元
合計可得利息		五十四元

沙田擬建新路

政府將在沙田興建數條新路，作為該新市鎮發展計劃的一部份。

這些新路將通往沙田銀禧體育中心及沙田馬場對岸將發展的住宅及工業地區。此外，其中一條新幹道的一段亦將為馬鞍山建議發展區的道路。

今期出版的政府憲報已刊登建議工程的詳情。

有關圖則可於下列地點索閱：中環政府合署西翼入口處中西區政務處中環諮詢分處；沙田銅鑼灣山道二號沙田地政處；及沙田車站九廣鐵路大廈七樓沙田政務處。任何人士如反對上述之工程，須於十月九日前以書面通知地政工務司。

英國康復部長訪港

英國康復部長廖善同將於八月十二日（星期日）抵港作十五天訪問。他會在訪港的第一個星期內獲安排參觀本港多項康復服務及設施。

廖氏亦將出席香港社會服務聯會的一個會議，及在由康復發展協調委員會主席方心讓醫生所設的晚宴上與本港的傷殘運動員會面。

廖氏將與政府高級官員及行政立法兩局非官守議員會晤，並在訪問港島東區時與區議員見面。

他會在八月十七日舉行記者招待會，並在八月二十六日離港。

南丫島榕樹灣新郵局下週四啓用

郵政署宣佈：設於南丫島榕樹灣大街二號的新郵政局，將於下星期四（八月十六日）正午十二時啓用，爲市民服務。

除了提供正常櫃枱服務外，新郵局亦設有一百個郵政信箱，供私人租用。

該郵局啓用後，本港將共有郵局九十六間。

開幕禮將於是日上午十一時舉行，由離島區議會南丫分區會主席方來、署理郵政署署長藍鴻震與離島政務主任葉采芊主持。

爲紀念開幕誌慶，新郵局當日將會提供一項集郵者感興趣之服務，接受市民交往櫃枱而又附有本港地址之非掛號「首日一封」，蓋上普通日期郵戳後，隨即交回持有人。

編輯注意：

設於南丫島榕樹灣大街二號的新郵局，將於下星期四（八月十六日）上午十一時舉行開幕禮。歡迎派員訪攝。

沙田新小巴專線

運輸署宣佈：沙田將會有四條新專線小巴投入服務。

六十五號來往小瀝源及火炭，途經牛皮沙街、小瀝源路、火炭路及麵房街。該線將於星期一（八月十三日）開始服務，每日由上午六時至下午十一時行駛，收費一元五角。

六十三號K將於星期二（八月十四日）開始行駛大圍火車站及梅里臨時房屋區之間，經村南道、大圍及美田路，每日由上午六時三十分至下午十一時三十分行駛，收費一元。

同日開始服務之六十四號K行駛大圍火車站與下城門臨時房屋區之間，經村南道、大圍及下城門道，每日由上午六時二十五分至下午十一時二十五分行駛，收費一元。

六十五號R來往沙田火車站與沙田梅沙碼頭之間，經大埔公路，星期三（八月十五日）開始服務，由上午八時十五分至下午七時十五分行駛，收費一元五角。

大坑與北角停水時間

水務署宣佈，大坑區若干樓宇將於星期一一（八月十三日）下午十時至翌晨六時，暫停食水供應八小時，以便進行水管工程。

受影響樓宇所在地點為沿介乎新法書院與大坑徑之一段大坑道、益群道、利群道、福群道、勵德邨道、宏豐臺、春暉臺、大坑徑及春暉道。

北角方面，若干樓宇亦於星期一一（八月十三日）晚上十一時至翌晨六時暫停食水供應七小時，以便進行測漏工程。

停水樓宇位於水星街、英皇道、留仙街及電氣道範圍內。

大埔工業邨填海合約批出

工程拓展署之土木工程處今日（星期五）批出一份合約，為大埔工業邨築填十六公頃土地。

該份價值八千一百二十萬元之合約由土木工程處副處長區志鑾及禮頓建築（亞洲）有限公司工程部董事長彭治雅簽署。

工程將包括在大埔海建築共長七百六十米之海堤及進行有關之渠務及道路工程。該份合約是大埔工業邨第三期工程最後的一部份，而整項第三期工程將為工業邨提供二十公頃土地。

自一九七六年初以來，大埔工業邨首兩期工程共築填了四十五公頃工業用地。

暑期活動中無分彼此
新來居民與學生同歡

立法局議員陳英麟今日（星期五）親身體驗新來港居民怎樣從青少年暑期活動服務中領略到群策群力、無分彼此的精神。

陳氏參觀在柴灣張振興書院舉行的一香港一二三「服務計劃」，目睹一群剛到香港的青少年與土生土長的香港兒童一起遊戲，共同學習。

陪同陳氏參觀的計有香港紅十字會青年及福利事務總主任王威碧華、東區青少年暑期活動聯會委員蔡永安及東區政務處行政主任陳翠凝。

這項活動的服務對象是新到港的兒童，目的是幫助他們熟悉新環境，與本地居民和洽相處。

百多名由八歲至十四歲的兒童參加了這項活動，其中五十一名是新到港居民，其餘的兒童均來自漁灣臨時房屋區。

這項為期兩週的活動由香港紅十字會舉辦，內容多姿多采包括電影放映、旅行、興趣小組、演講比賽、球類比賽、天才表演、以及參觀工廠和太空館等。

負責設計和推行這些活動的義工為嘉諾撒書院、張振興書院、慈幼中學、寶血中學及金文泰中學的學生。

陳氏喜見參加者和義工能夠在比賽、遊戲及學習中，互勵互勉，至為感動。

他更擔任演講比賽的評判，對參賽者的滔滔雄辯留下深刻的印象。

安排今日參觀活動目的，是讓政府高級官員和兩局非官守議員有機會了解青少年暑期活動。

編輯注意：陳英麟議員是次參觀活動之圖片透過傳真機發放。

「奧士比」號遊艇事件報告
各有關部門已在研究中

政府發言人今日證實，香港政府已預先收到一份由負責調查「奧士比」號遊艇失蹤事件之海事法庭所作出的報告。他說，各有關部門經已在研究該份報告。

發言人解釋，至於政府就具體建議會採取何種行動現尙是言之過早，但保安司業已成立一個工作小組以檢討現行的離岸及救援政策和程序。工作小組的成員包括保安科、經濟科、民航處及海事處等部門代表，並可在有需要時指派其他機構及部隊如皇家空軍、皇家海軍、皇家香港輔助空軍及水警參與。工作小組初期會十分仔細考慮海事法庭所建議改善政府目前的搜索及救援組織的可行方法。

發言人說，至於海事法庭對在本港水域內若干類船隻的註冊、領牌及設備事宜的建議，刻下正由海事處處長考慮。

英議員羅禮善記者招待會

英國國會保守黨議員羅禮善將於星期一（八月十三日）上午十時三十分舉行記者招待會。

招待會將於中區拱北行四樓皇家香港輔助警察隊警官俱樂部舉行。

羅氏結束在香港九天訪問後，會於星期一晚離港。

| | | | | | |

編輯注意：

保守黨議員羅禮善將於星期一（八月十三日）上午十時三十分假中區拱北行四樓皇家香港輔助警察隊警官俱樂部舉行記者招待會。歡迎派員出席。

（編輯注意：此稿已於昨（星期四）晚經由傳真機發出。）

港督由北京返港

以下為港督尤德爵士今（星期四）晚由北京返港，在機場向記者發表談話全文：

「我們曾就外相指出仍需要進一步討論之事項進行另外兩天的工作，我將於十多天後再前往北京繼續參加另一輪會談。魏德巍博士及其工作小組的一些成員下週將來港準備工作小組日後恢復的工作，而我相信他們在下週期的工作將一如上期一樣有成果。正如往常，我將要趕緊處理一些事務，我要閱讀昨日在立法局發表有關測試協議接受程度之演詞，與及對綠皮書所發表的意見。我們當然希望盡量取得關於綠皮書最廣泛的意見，作為將其作出決定的基礎，所以我還是回去做一些閱讀功夫，祝各位晚安。」

今晚到機場迎接港督者，有布政司夏鼎基爵士、行政局首席非官守議員鍾士元爵士、立法局首席非官守議員羅保及新華社（香港分社）副總編輯譚幹。

(編輯注意：此稿已於昨(星期四)晚經由傳真機發出。)

紡織品規例建議

美同意進行磋商

美國政府應香港政府的要求，已同意於明(星期五)日在華盛頓就建議中的進口紡織品新產地來源規例，舉行初步磋商。是次磋商後，雙方將於八月二十日展開為期兩天的正式會談。

署理香港駐華盛頓(香港商務)參贊莫陳月芬將率領香港代表團與美國貿易代表辦事處及其他機關的高級官員，於八月十日舉行會談。貿易署署長麥高樂將率領香港代表團，出席八月二十及二十一日舉行的磋商。

進行是次初步磋商，是爲了弄清楚美國打算怎樣實施建議中的規例，並根據雙邊紡織品協議，闡明香港政府對這些規例與本港之間的關係所持的立場。

貿易署發言人宣佈上述消息時重申本港立場，就是該等建議中的規例是違反雙邊協議，本港絕對不能接納。

他補充說：「該些規例亦違反了國際關稅及貿易一般協定，更抵觸了多種纖維協定的基本原則。」

發言人並說，貿易署人員已於今(星期四)午紡織業諮詢委員會的會議上，向委員會詳盡解釋是次事件近日來的發展。

（編輯注意：此稿已於昨（星期四）晚經由傳真機發出。

熱線電話協助紡織品貿易

貿易署宣佈：該署已設立三條熱線電話，專責處理美國日前在聯邦登記冊上公佈有關進口紡織品的產地來源新規例後，對本港紡織品貿易所做成的問題。是項消息是於今（星期四）日下午紡織業諮詢委員會會議後宣佈的。

該三條熱線電話的號碼為：

姓名	電話號碼
黎曉明	三一七二二二四四六
林嘉偉	三一七二二二三五一
林君霞	三一七二二二三四三

熱線電話將於明（星期五）日起開始投入服務，服務時間是星期一至星期五上午九時至下午五時，星期六則由上午九時至中午十二時。

負責接聽熱線電話的貿易主任將會把他們收到的資料全部紀錄下來。商界人士亦可以書面方式將資料寄往九龍廣東道五號海洋中心十五樓貿易署林君霞收。

貿易署發言人公佈設立上述服務時說：設立該項熱線電話服務的主要目的，是使貿易界能即時與該署聯絡，並搜集有關香港現正面對的問題的詳細資料，以便對現時的情況有全面性的瞭解，然後將之向美國方面反映。發言人並鼓勵所有受影響的團體，向貿易署表達他們的意見。

他說：由於規例的許多條款仍然模糊不清，在許多問題上，該署人員也許不能立刻提供答案。他補充說：「我們十分關注商界現正面臨或預料會出現的困難，包括合約上的問題及他們對新規例詳細條款的憂慮等。」

「但這並不表示政府接納該些規例的任何條款。」
「設立熱線電話服務只是一項謹慎措施，以確保我們對已經發生或將會出現的問題，例如喪失訂單，撤銷合約等，能有全面性的瞭解。」

發言人並證實，在這段期間內，該署將繼續如常簽發香港產地來源證。

(編輯注意：此稿已於昨(星期四)晚經由傳真機發出。)

發展中紡織品及成衣出口國 就美國紡織品事宜發表聲明

香港已連同其他發展中紡織品及成衣出口國就美國最近的紡織品事宜，在日內瓦發表下列聲明。

「發展中紡織品及成衣出口國合作計劃之非正式組織於八月七及八日在日內瓦舉行會議，檢討美國現正打算實施的兩組保護性措施於近日來的發展。該兩組措施為：

- * 要求對發展中出口國的紡織品及紡織製品實施反傾銷關稅；
- * 產地來源規例。」

「該組織譴責說：這些措施是具歧視性的，而這些措施的限制，是基於美國國內政治理由，對合法貿易進行騷擾及限制。」

「該組織呼籲美國當局拒絕對進口貨品實施反傾銷關稅的要求；制止實行產地來源的規例，並提供充分的機會，使對可能存在的貿易夥伴能與美國在事前進行雙邊磋商，以便對可能存在的問題，尋求解決的方法。」

「與此同時，由於這些措施實施在即，而其對合法貿易一般協定屬一個破壞性的影響，該組織已呼籲國際關稅及貿易星期一之前召開一個特別會議，對於一九八四年九月第一個

該項聲明針對在美國國內進行的兩項行動：第一項行動是要求對十二個發展中國家(不包括香港)輸進美國各類紡織品，而這一限制點，第二項行動是管制美國進口紡織品的新規例，而這一點，傳播媒介近日已作廣泛的報導。

貿易署發言人評論這些發展時表示：我們歡迎發展中國家發表該份聲明，它充份反映出新規例方面，香港並非地區所做成的影響有少。至於它們新會對合法貿易構成威脅。唯一地區作反對，及認為它們新會對合法貿易構成